

# *l'Ovillois* MAG'

N° 40  
OCTOBRE  
2024



**HOUILLES  
SE MET AU** *Rose*  
**LE 19 OCTOBRE**  
**2024**



VILLE DE  
HOUILLES



07

### 03 ÉDITO

### 04 L'ACTU

- 04 Parc Charles-de-Gaulle : début des travaux imminent
- 05 Santé : renforcement de l'offre de soins
- 06 La Fête foraine des enfants
- 07 « Houilles se met au rose »
- 08 Au Conseil municipal
- 09 Paroles d'agents
- 11 RER E : des écrans acoustiques pour les riverains

### 12 COMMERCES

- 12 Bienvenue aux nouveaux commerçants

### 14 TALENTS

- 14 Élise interprète Nala dans « Le Roi lion »
- 15 Xavier Roudillon, volontaire pendant les J.O.

### 16 TEMPS FORTS

- 16 Quartier La Main-de-Fer : une réunion publique
- 17 Le World Cleanup Day
- 18 Le Village des associations
- 19 La Biennale de la jeune création

### 20 CULTURE

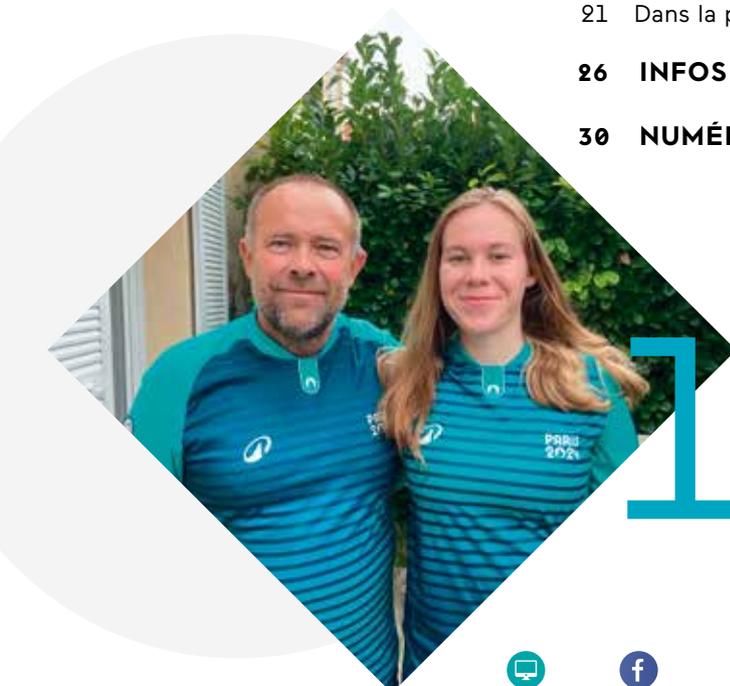
- 20 La nouvelle saison culturelle
- 21 Dans la peau de Cyrano

### 26 INFOS PRATIQUES

### 30 NUMÉROS UTILES / CARNET



09



15

### L'Ovillois Mag' n° 40

Directeur de la publication : Julien Chambon

Rédacteur en chef : Stéphane Sardella

(stephane.sardella@ville-houilles.fr - tél. : 01 30 86 32 15)

Conception graphique : Guillaume Lansac-Fatte

Photos : Jérôme Aoustin, Giovanni Del Brenna

Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche

Une : Pascal Anziani / A collaboré : Sophie Jobez

Publicité : LVC Communication, 06 80 71 07 07 (Pascal Gauthier)

Tirage : 16 250 exemplaires / ISSN : 0183-0880

Impression : RAS, ce produit est issu de forêts gérées

durablement et de sources contrôlées

Distribution : Champar (01 34 07 12 53)





Lors du World Cleanup Day,  
le 21 septembre.

## Chères Ovilloises, chers Ovillois,

Le 21 septembre dernier, Houilles a une fois de plus démontré son engagement pour l'environnement, lors du World Cleanup Day, Journée mondiale du nettoyage de notre planète !

“

*Continuons à faire  
de Houilles une ville engagée,  
solidaire et respectueuse  
de notre planète.*

À l'appel de l'association Range ta planète et sous la coordination de Christine Herbrecht, conseillère municipale, et de Christophe Haudrechy, adjoint chargé de l'Environnement et de la Transition écologique, le rendez-vous était donné au kiosque, point de départ d'un après-midi de nettoyage où près de 100 Ovillois, petits comme grands, ont répondu présents, munis de pinces, de gants et surtout d'une grande volonté. Les participants, répartis en petits groupes, ont parcouru les quartiers du centre-ville, chacun choisissant son itinéraire et contribuant, à sa manière, à la propreté de notre ville.

Cette année encore, nous avons battu des records, avec des chiffres impressionnants : 20 000 mégots ramassés, 66 kg de déchets recyclables tels que des canettes, bouteilles en plastique et papiers, 53 kg de bouteilles en verre et 25 kg de déchets non recyclables, que nous avons pu trier et peser de manière optimale grâce aux containers mis à disposition au kiosque.

Je remercie sincèrement tous les participants qui ont consacré leur après-midi à rendre notre ville plus propre ainsi que les bénévoles de l'association Range ta planète pour leur enthousiasme, leur engagement et leur parfaite organisation de l'événement. Votre mobilisation montre que chacun d'entre nous peut faire la différence et contribuer à sensibiliser sur l'importance de préserver notre environnement au quotidien.

Continuons à faire de Houilles une ville engagée, solidaire et respectueuse de notre planète. Rendez-vous l'année prochaine pour un nouveau défi citoyen !

Fidèlement,

**Votre Maire,  
Julien Chambon**

RÉAMÉNAGEMENT DU PARC CHARLES-DE-GAULLE

# Plus de 500 arbres plantés !



Il y a six mois, *L'Ovillois Mag'* vous avait présenté le réaménagement du parc Charles-de-Gaulle imaginé après concertation avec les habitants. Aujourd'hui, le début des travaux de ce projet de végétalisation massive, attendu par l'immense majorité des Ovillois – comme l'a montré Houilles à voix Haute –, est imminent. Ainsi, 528 arbres vont être plantés. Pourquoi un nombre aussi élevé ? « Parce que l'objectif de la Ville est de redonner à ce parc très fréquenté et connu de tous les Ovillois son rôle de poumon vert en cœur de ville. Un poumon vert synonyme d'îlots de fraîcheur et de biodiversité. Il s'agit aussi de transmettre aux générations futures un parc digne de ce nom, là où nous avons aujourd'hui un lieu qui s'est dégradé au fil du temps », explique Christophe Haudrechy, adjoint délégué à l'Environnement, à la Transition écologique, aux Mobilités et

à la Démocratie participative. Pour refaire du parc Charles-de-Gaulle un lieu naturel et vivant qui « respire » à nouveau, des travaux d'envergure sont indispensables. Ils s'achèveront mi-2025 avec les dernières plantations à l'automne, sans aucune fermeture totale du parc. Il est notamment prévu de :

- décompacter les sols et de les amender avant de planter ;
- niveler les sols pour favoriser le ruissellement des eaux pluviales vers les zones arborées ;
- revégétaliser massivement avec une micro-forêt de 402 baliveaux (plantation dense), 126 arbres de haute tige, des strates arbustives, des prairies fleuries... ;
- choisir des essences adaptées aux zones urbaines et au réchauffement climatique pour résister à la canicule et à la sécheresse. Des essences diversifiées aussi pour limiter le risque de transmission

des maladies et favoriser la biodiversité ;

- protéger les arbres des piétinements qui tassent le sol et asphyxient les racines.

## Un parc vivant

La priorité de la Ville n'est pas seulement la « renaturation » du parc. « Il doit être ouvert à une variété d'usages allant de la détente à la convivialité, en passant par le sport, souligne Christophe Haudrechy. La nouvelle architecture végétale devra donc être compatible avec les différents usages événementiels du parc comme Houilles Plage, le Village des associations, la fête du 14 juillet, la future guinguette... Préserver le parc n'est pas le figer. Et il faut aussi, bien sûr, disposer des pelouses et d'aires de jeux pour les enfants. »

Retrouvez l'explication du projet en vidéo et suivez son évolution en scannant le QR Code ci-contre :



## « Agir de façon responsable, c'est remplacer les marronniers très malades »

Mineuse du marronnier, chancre bactérien, maladie de la suie,... de nombreux arbres du parc Charles-de-Gaulle sont touchés par des pathologies qui les fragilisent et les affaiblissent, comme l'a montré l'étude phytosanitaire menée en 2023 par les experts de Phytoconseil et comme chacun peut le constater sur place. Certains souffrent en plus d'un sol trop compacté, asphyxiant, et d'autres de coupes en rideau très sévères depuis de nombreuses années.

« Les 93 marronniers du parc, comme ceux de toute l'Île-de-France, sont atteints par la mineuse, une chenille qui se nourrit de leurs feuilles. Ce qui explique qu'il y ait, dès mi-juillet, si peu d'espace ombragé dans le parc,

de sensation de fraîcheur lorsque les températures montent, car les feuilles se dessèchent ou tombent. En début d'année, plusieurs sujets atteints par le chancre bactérien ont déjà été abattus. Le marronnier d'Inde n'est pas une essence adaptée au changement climatique en Île-de-France, comme le hêtre commun par exemple », explique Christophe Haudrechy.

### « Une action inévitable à court ou moyen terme »

« Ainsi, un tiers des marronniers du parc, ceux les plus atteints, dans un sol qu'il faut régénérer, seront prélevés comme au jardin du Luxembourg et au parc de Sceaux ; même s'ils pouvaient survivre encore quelques années, cette action

était inévitable à court ou moyen terme. Accompagnés par un paysagiste reconnu, Acte 2 Paysage, nous avons privilégié la régénération du sol, qui ne peut se faire au milieu du système racinaire de ces marronniers. Quelques érables sycomores et poiriers de Chine doivent également être abattus car malades. Des ifs le seront également dans l'aire de jeux et des érables pour agrandir la zone sportive. Au total, ce sont 52 arbres qui sont prélevés à l'occasion de ce projet – certains l'ont été en urgence en mars dernier. La décision n'a pas été facile à prendre naturellement, mais il nous faut en responsabilité préparer notre parc aux décennies à venir pour les générations futures », conclut Christophe Haudrechy.

ACCÈS AUX SOINS

# L'offre de santé se renforce à Houilles !

Le dernier *Ovillois Mag'* vous l'avait annoncé : le permis de construire de la future Maison de santé du 5-7, avenue du Maréchal-Foch, à proximité immédiate de la place du 14-Juillet, a été délivré et les travaux peuvent commencer. Même si la santé n'est pas une compétence directe de la Ville, le maire ne souhaite pas s'arrêter à cette création pour renforcer l'offre de santé proposée aux Ovillois. La transformation de l'appartement du 54, rue Hoche, en cabinet médical en est la preuve. Mais ce n'est pas tout. Tour d'horizon des autres bonnes nouvelles.

## Médecine générale Une nouvelle praticienne en décembre prochain

Transformé fin 2023 en cabinet médical, l'appartement du 54, rue Hoche accueillera un premier praticien en décembre prochain. Il s'agit d'Astrid Chazai, médecin généraliste. Son bail est signé et, dans trois mois, elle s'installera donc dans le quartier des Genêts-Pharaons. La professionnelle de santé a également exprimé sa volonté d'intégrer plus tard la future Maison de santé du 5-7, rue Hoche. Venue de Sartrouville, où elle partageait un local, ce qui contraignait son activité, elle exercera à temps complet et pourra donc agrandir sa patientèle. « *Je suis convaincu*



*que le docteur Chazai trouvera à Houilles un cadre de travail de qualité et que son expertise sera un précieux atout pour la santé des Ovillois »,* a indiqué Julien Chambon qui l'a reçue à l'hôtel de ville avec Céline Prim, adjointe à la Santé et aux Solidarités.

## Professionnels de santé, demandez votre carte verte !

Pour améliorer votre quotidien et faciliter la pratique de votre activité, la Ville vous propose de bénéficier d'une carte de stationnement, que vous fassiez des visites à domicile ou pas. Celle-ci permet d'appliquer la tolérance en matière de stationnement sauf pour la place Michelet, la place de l'Abbé-Grégoire et la place du 14-Juillet. Effectuez votre demande en scannant le QR Code ci-contre

et n'oubliez pas de préparer votre carte grise et votre caducée (ou tout autre justificatif attestant de l'exercice d'une profession de santé) qui vous seront demandés.

Pour toutes informations complémentaires, n'hésitez pas à contacter le cabinet du maire à l'adresse [cabinet@ville-houilles.fr](mailto:cabinet@ville-houilles.fr)



## Kinésithérapie Trois nouveaux praticiens

Après Pablo Dominguez, spécialisé en kinésithérapie neurologique, qui s'est installé au 45, rue de Stalingrad dans un nouveau cabinet paramédical, c'est Chloé Pereira qui a choisi de s'installer à Houilles. Cette jeune diplômée en masso-kinésithérapie vous attend au 1, rue Camille-Pelletan depuis juillet dernier. Autre bonne nouvelle, l'arrivée prochaine de Kenza Mabrouk, kinésithérapeute elle aussi (*notre photo*). Diplômée en juillet prochain, elle vient de signer une convention tripartite avec la Ville et la Région. « *Par cet engagement, elle officialise son installation prochaine dans notre ville »,* souligne Julien Chambon, qui l'a accueillie à l'hôtel de ville avec Céline Prim, adjointe à la Santé et aux Solidarités, pour évoquer les conditions de son arrivée.

## Pharmacie du Marché Un accueil convivial et personnalisé

Après plusieurs mois de travaux, la pharmacie du Marché (12, avenue Carnot) a été réaménagée pour favoriser un accueil convivial et personnalisé. Elle dispose d'un robot de gestion de médicaments plus moderne et plus rapide qui permet d'optimiser la qualité du service. Deux bornes automatiques d'encaissement pour la parapharmacie ont aussi été installées. Répondant à l'invitation d'Isabelle Lebrun, propriétaire de la pharmacie, Julien Chambon était présent avec Céline Prim et Julien Chambert, adjoints au maire, lors de l'inauguration des lieux le 10 septembre.

POUR LES ENFANTS

# La Fête foraine du 12 au 27 octobre

Synonyme de vacances scolaires, la seconde quinzaine d'octobre est toujours très attendue par les enfants. À Houilles, elle l'est d'autant plus que cette période est aussi marquée par une fête foraine, LEUR fête foraine.

Du 12 au 27 octobre, les enfants pourront profiter d'une vingtaine d'attractions regroupant de grands manèges (autos tamponneuses, trampoline élastique, bulles aquatiques, chaises volantes, toboggan géant, petit train...), des jeux d'adresse avec de nombreux lots à gagner (billard japonais, tir à l'arbalète, tir aux ballons...), sans oublier les stands de confiserie.

N'oublions pas également les animations prévues :

- dimanche 13 octobre, de 15 h à 18 h : parade des mascottes Pokémon;
- dimanche 20 octobre, de 15 h à 19 h : clowns musicaux et atelier de maquillage;
- dimanche 27 octobre, de 10 h à 18 h : la mini ferme de Tiligolo.

*Quatre tickets gratuits pour chaque écolier!*

Comme chaque année, la municipalité, en partenariat avec les forains, offre à tous les enfants de moins de 12 ans scolarisés à Houilles quatre bons pour

des tours de manège gratuits. Ces bons seront distribués dans les écoles et pourront être utilisés pour :

- un tour de manège gratuit les dimanches 13, 20 et 27 octobre, de 10 h à 12 h;
- une réduction sur les manèges et sur les stands valable uniquement les mercredis 16 et 23 octobre.

Fête foraine des enfants.

Du samedi 12 au dimanche

27 octobre, parc Charles-de-Gaulle.

Horaires d'ouverture : lundis, mardis, jeudis et vendredis : de 15 h 30 à 19 h.

Mercredis et vacances scolaires : de 14 h à 19 h. Samedis et dimanches : de 10 h à 19 h.



Giovanni Del Bionata



Giovanni Del Bionata

RECHERCHE CONTRE LE CANCER DU SEIN

# Houilles se met au rose

## le 19 octobre

Le dernier, quelque 500 participants ont pris le départ de la SO(H)lidaire, une course-marche contre le cancer du sein qui a pris la forme d'une Color Run festive au cours de laquelle toutes les personnes présentes reçoivent de la poudre pour finir colorées de rose en écho à la cause défendue. Cette année, le rendez-vous est fixé le samedi 19 octobre. L'objectif de la Ville, qui organise ce ren-

dez-vous avec le concours du CCAS et des Sports olympiques de Houilles, est de mobiliser plus de monde encore et de dépasser les 9500 € collectés pour l'Institut Curie l'année dernière (*lire ci-dessous*).

### De nombreuses animations

Cette journée solidaire sera aussi marquée par de nombreuses animations dont tous les bénéficiaires permettront de sou-

tenir l'Institut Curie dans ses recherches contre le cancer du sein :

- La manifestation sera couplée à une opération de piétonnisation des rues Gabriel-Péri et de l'Église, de 10 h à 18 h. Au programme, des animations en lien avec « Houilles se met au rose » et la participation de très nombreux commerçants et artisans ovilleois.
- Une tombola solidaire, qui proposera plusieurs lots en partenariat avec les commerçants, est également prévue.

Plus d'info en scannant le QR Code ci-contre :



### Un mannequin en mousse : du 6 au 19 octobre

Color Run, tombola solidaire..., le 19 octobre, de nombreux rendez-vous vous permettront de participer à l'opération « Houilles se met au rose ». Cette année, une animation supplémentaire est prévue. Il s'agit d'un buste en mousse que vous pourrez habiller en épinglant un ruban pour exprimer votre soutien à la recherche contre une somme symbolique (participation libre). Et, pour que le plus grand nombre d'Ovilleois puissent être associés à cette opération, le mannequin sera présent à l'hôtel de ville du 6 au 19 octobre.

—  
500 participants ont pris le départ en 2023.

### Color Run : inscrivez-vous !

Le 19 octobre, la Color Run, ou SO(H)lidaire, sera le point d'orgue de la journée avec des personnes atteintes du cancer du sein.

Au programme de ce rendez-vous festif et solidaire : une course-marche de 5 km pour les adultes (départ à 16 h 45) ou 1,25 km pour les enfants (départ à 16 h 30). Retrait des dossards : place Michelet à partir de 14 h. Départ et arrivée place Michelet.

Parcours : rue du Maréchal-Gallieni, rue de la Marne, parc Charles-de-Gaulle, rue Gambetta, avenue du Maréchal-Foch et avenue Carnot. Échauffement en Zumba (place Michelet) à 16 h. Participation : 15 € (gratuit pour les moins de 12 ans). Tee-shirt, lunettes et poudre rose fournis. Inscriptions sur Protiming ou en scannant le QR Code ci-contre :



—  
*La Color Run est une course solidaire et festive.*



AU CONSEIL MUNICIPAL

# Oui à la démocratie participative

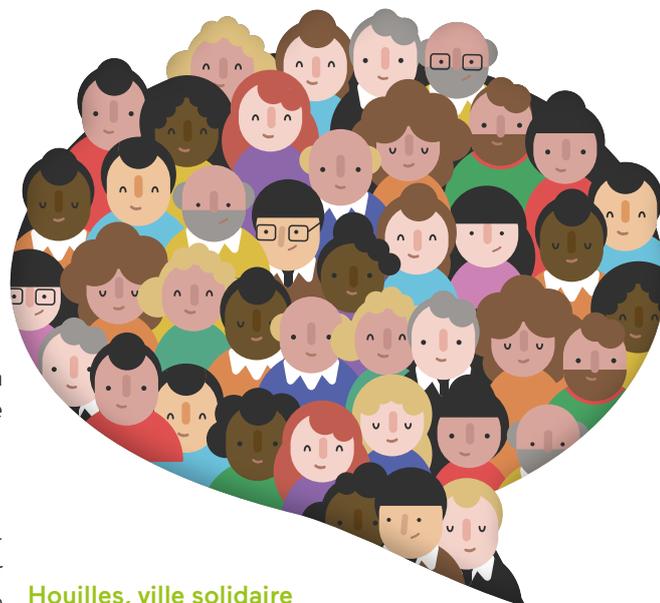
Le 17 septembre, la présence d'une soixantaine d'habitants à la réunion publique du Conseil de quartier de La Main-de-Fer et les échanges nourris avec les élus ont souligné la pertinence des instances consultatives mises à la disposition des Ovillois. Et, à Houilles, la démocratie participative ne se réduit pas aux Conseils de quartier. La preuve avec la Commission extramunicipale du temps long que le maire a voulu créer dès juin 2021.

Espace d'observation, de réflexion et de propositions sur les grands thèmes de la vie communale (urbanisme, environnement, mobilités...), elle compte des élus mais également des personnes extérieures au Conseil municipal : habitants et représentants des secteurs associatifs, dont Julien Chambon a salué l'engagement. Trois ans après sa création, le Conseil municipal du 24 septembre a approuvé la décision de prolonger jusqu'en 2026 (fin du mandat en cours) cet outil de travail qui permet de faire

participer la population à la réflexion sur les prises de décision de l'équipe municipale.

## Deux voitures en libre-service

La Communauté d'agglomération Saint-Germain Boucle de Seine va expérimenter pendant un an sur son territoire un service d'autopartage en boucle. Il s'agit d'un service de location mettant des véhicules à la disposition des particuliers, qui doivent les remettre sur leur emplacement d'origine après utilisation. Houilles ayant choisi de participer à l'expérimentation, deux emplacements ont été désignés : au 86, rue du 4-Septembre, à proximité de la gare SNCF, de la gare routière et du centre-ville, et au 26, place Victor-Schoelcher, tout près du centre-ville, et aussi des quartiers Pierrats et Blanches. Avant la mise en service du dispositif, en octobre, il fallait encore que Getaround, l'opérateur retenu par l'Agglo, obtienne une autorisation d'occupation temporaire du domaine public, qui lui a été accordée à l'unanimité des élus.



## Houilles, ville solidaire

En partenariat avec les Sports olympiques de Houilles (SOH), la Ville organise, depuis 2022, une course solidaire dans le cadre de la campagne de sensibilisation au dépistage du cancer du sein « Octobre rose ». Forte du succès rencontré et de la mobilisation croissante des Ovillois, l'association se doit d'adapter son organisation. Les SOH ont donc sollicité une subvention complémentaire à hauteur de 5 000 €. Cette manifestation répondant pleinement aux politiques de sport, de santé et de solidarité portées par la commune, la Ville a souhaité répondre favorablement à la sollicitation de l'association. Cette décision a été votée à l'unanimité des élus.



## ANCIENNE CRÈCHE CHARLES-DE-GAULLE

### Quelle occupation temporaire ?

Dans le cadre de l'appel à candidatures pour l'occupation temporaire du pavillon de l'ancienne crèche Charles-de-Gaulle (un bâtiment qui n'était plus aux normes pour permettre l'accueil des tout-petits), les candidats ont jusqu'au mardi 31 décembre 2024 pour répondre au lieu du jeudi 31 octobre 2024. L'appel à candidatures est consultable sur la plate-forme de Plateau urbain, une coopérative d'immobilier solidaire et d'urbanisme transitoire au service de « la ville en commun » ([www.plateau-urbain.com](http://www.plateau-urbain.com) rubrique « Trouver un local »)

depuis le 17 septembre. Des exemplaires papier sont également disponibles à l'accueil de la mairie. Visite obligatoire sur le site sur inscription en envoyant un courriel à [occupationtransitoire@ville-houilles.fr](mailto:occupationtransitoire@ville-houilles.fr). La visite aura lieu entre le 15 novembre 2024 et le 15 décembre 2024 (date à confirmer après inscription des candidats).

Retrouvez l'appel à candidatures en scannant le QR Code ci-contre :



SAMIA, AGENT D'ENTRETIEN À LA MATERNELLE CASANOVA

# « On ne transige pas avec la propreté ! »

Quand on pense à la rentrée scolaire, on pense surtout aux enfants et à leur enseignant. Mais ce ne sont pas les seuls à faire leur retour. Beaucoup d'autres personnes participent quotidiennement au bon fonctionnement des écoles. C'est le cas des agents d'entretien, dont le rôle pourtant indispensable est largement méconnu. Pour en savoir plus sur cette profession qui demande une grande capacité d'adaptation, *L'Ovillois Mag'* a rencontré Samia, qui travaille depuis quatre ans au sein de la ville.

## L'Ovillois Mag' : Pour effectuer votre travail, il faut aimer se lever tôt...

**Samia :** Je pars tous les matins à 6 h 15 de Sartrouville pour être sur place à 7 h. Tous les jours sauf le mercredi [N.D.L.R. : ce jour-là, c'est à l'école élémentaire Détraves que Samia fait le ménage]. J'ai en charge une classe, le bureau de la directrice et les sanitaires des enfants que je dois dépoussiérer, désinfecter, laver et aérer. La classe débutant à 8 h 30, je ne dois pas perdre de temps.

## Comment poursuivez-vous votre journée ?

Je change vite de vêtements et prends la direction de la cantine. Je commence par nettoyer les tables et les sols. À 9 h 30, j'accueille une équipe de la cuisine centrale qui livre les aliments froids. Il faut tout de suite contrôler les quantités et vérifier les températures qui ne doivent pas dépasser 10 °C. [N.D.L.R. : le process est le même pour les plats chauds qui arrivent, eux,

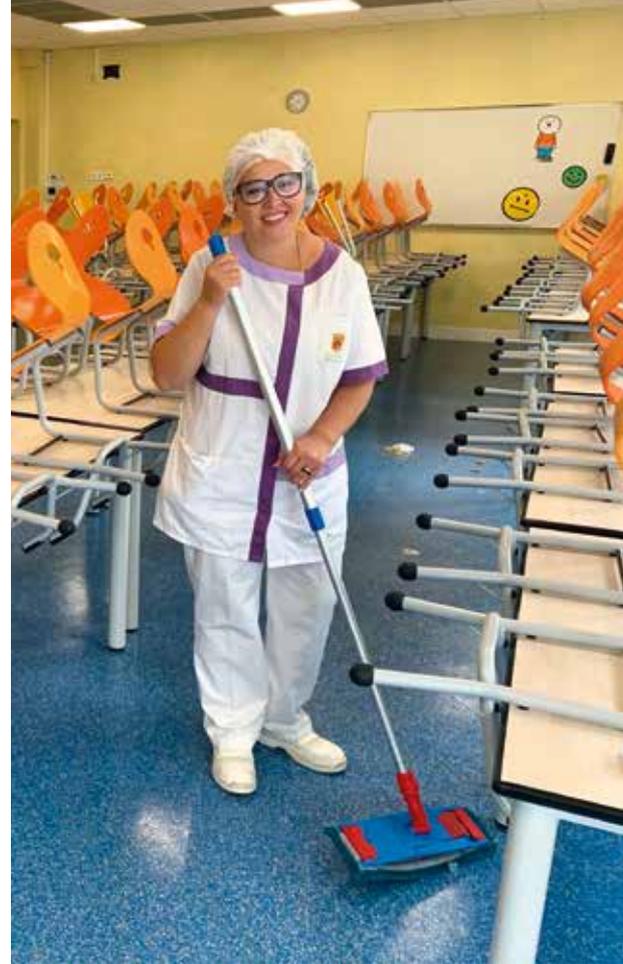
à 11 h 20]. Si tout est conforme, ce qui a toujours été le cas jusqu'à présent, je peux m'atteler à la préparation des portions individuelles. Le fromage, par exemple, que je coupe puis dispose dans de petites coupelles. Pour connaître leur nombre exact, je m'appuie sur les informations transmises par les Atsem qui m'indiquent le nombre d'élèves inscrits par rapport aux 137 enfants normalement présents.

## Mais comment, seule, faire déjeuner près de 140 enfants ?

J'ai le renfort de deux collègues. Le bon déroulement du repas des enfants est un travail d'équipe. Il faut dresser les tables en disposant les couverts, les assiettes, les verres et les brocs, sans oublier les bavoirs. Il faut aussi aider les enfants, surtout en début d'année. Deux services sont nécessaires pour que tous puissent déjeuner. Dès que le premier service est terminé, il faut vite nettoyer et dresser à nouveau les tables. C'est un peu la course !

## Quel travail vous attend après le deuxième service ?

Le grand nettoyage ! Là aussi, c'est un travail d'équipe. L'une de nous trois se charge de la « plonge » pendant que les deux autres se concentrent sur le réfectoire. Sol, tables, chaises, il ne faut rien oublier, jusqu'aux poignées de porte et interrupteurs ! Après notre pause, c'est le goûter des enfants qui nous occupe jusqu'à la fin de notre journée, à 15 h 15. Il faut donc



Quelle fierté de voir les enfants sortir de table avec le sourire !

à nouveau dresser les tables avec les verres et les brocs d'eau. Pour le goûter lui-même, il faut parfois découper des fruits ou tartiner des morceaux de pain. Ça change tous les jours.

## Vos journées sont bien remplies...

Me lever tôt le matin ne me fait pas peur ! La propreté et le bien-être des enfants sont très importants. On ne transige pas avec ça ! Il faut donc beaucoup de rigueur. Il faut aussi avoir l'esprit d'équipe. Toutes mes collègues et moi faisons de notre mieux. Quelle fierté de voir les enfants sortir de table avec le sourire ! Nous sommes aussi sensibles aux remerciements de la directrice et des enseignants. C'est une belle reconnaissance du travail accompli.



**NOTRE MISSION ? DONNER VIE À VOS PROJETS !**

## AGENCE DE LA GARE

**CONTACTEZ-NOUS  
POUR VOTRE PROJET IMMOBILIER,  
L'ESTIMATION EST OFFERTE !**

80 place André Malraux - 78800 HOUILLES

☎ 01 61 04 43 00

✉ houilles@agencegare.fr

## ABRITHERM

DEPUIS 19 ANS À VOTRE SERVICE

Ouvert toute l'année  
**INTERVENTIONS RAPIDES**

**PLOMBERIE - CHAUFFAGE  
DÉPANNAGE - RAMONAGE**

☎ **06 16 44 37 81**  
abritherm78@gmail.com

## ETS DESELECTRICITE 78

depuis plus de 15 ans à votre service

**ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE  
NEUF - RÉNOVATION - DÉPANNAGE**

**DEVIS GRATUIT**

- INFORMATIQUE • DOMOTIQUE
- MOTORISATION • PORTAIL ÉLECTRIQUE
- INTERPHONIE • VENTILATION

M. Desquennes Sébastien

**06 75 76 36 34**  
deselectricité78@gmail.com

### Les compagnons pour rénover la maison

*55 ans d'expérience font la différence*

Nous sommes les compagnons du confort. Tous spécialisés. Nous prenons en charge tous les travaux de rénovation, de réfection et d'aménagement des maisons neuves et anciennes, "spécialiste économie d'énergie".

Tous nos travaux sont garantis 2 ans (10 ans pour la maçonnerie et la couverture). Nos prix sont extrêmement compétitifs, et nous vous proposons des formules de financement personnalisées très intéressantes.

Quelles que soient la nature et l'importance de votre problème de rénovation, consultez les Compagnons du Confort : nous vous conseillerons les solutions les mieux adaptées et nous vous offrirons un devis gratuit !

**STIG**  
LES COMPAGNONS DU CONFORT  
8, avenue du Maréchal Foch - 78800 HOUILLES - 01 39 68 29 69  
www.stig-batiment.fr

"L'énergie est notre avenir, économisons-la !"

- Couverture
- Plomberie
- Carrelage
- Sanitaire
- Isolation des combles
- Chauffage
- Menuiserie
- Isolation extérieure
- Maçonnerie
- Extension
- Surélévation

QUALIMAT  
PGA  
RGE  
eco  
artisan

## BERGER AUTOMOBILES

**01 39 14 72 49**  
garage.berger@orange.fr

**Nouvelle  
É-C3**

64, rue des Vignes-Blanches 78420 CARRIÈRES  
(100 m du lycée des Pierres Vives)

## INSTITUT SAINTE-THÉRÈSE

Enseignement privé catholique

École et Collège  
sous contrat d'association  
de la maternelle à la 3<sup>ème</sup>

Classes bi-langues dès la 6<sup>ème</sup>  
LV1 : Anglais / Allemand  
LV2 : Espagnol  
Anglais open up, Latin

11 rue Kléber 78800 Houilles  
Tél. : 01 39 68 64 37  
www.institut-ste-therese.fr

## CARROSSERIE DBS CAR

Réparations toutes marques 24h/ 48h  
Prêt de véhicule particulier et utilitaire  
Prise en charge toutes assurances  
**DEVIS GRATUIT**  
Service Gestion Flotte entreprise

**AXIAL**  
PROFESSION CARROSSIER

18, rue Thiers - 78800 HOUILLES - **01 39 68 50 00**

ARRIVÉE DU RER E À HOUILLES

# Des panneaux acoustiques pour le confort des riverains et des piétons

Des gains de temps pour les voyageurs (15 minutes seulement entre La Défense et la gare du Nord), des interconnexions avec tous les RER, 14 lignes de métro et 5 lignes de tramway, un désengorgement du RER A, voilà ce que le prolongement du RER E (E comme Eole pour Est – Ouest Liaison Express) assurera à ses usagers en 2026. Cette ligne entre Chelles à l'est et Mantes-la-Jolie à l'ouest passera par Houilles où des travaux ont lieu pour protéger les habitations du bruit.

## Traiter l'ensemble des « points noirs du bruit »

Lors de la déclaration d'utilité publique du projet Eole, la maîtrise d'ouvrage SNCF Réseau et les collectivités territoriales ont décidé de traiter l'ensemble des « points noirs du bruit » identifiés sur le futur tracé du RER E. Et ce même si sa contribution sur la signature acoustique globale de la ligne ne devrait pas être significative (inférieure à 2 décibels) compte tenu notamment du matériel roulant choisi (des RER de 4<sup>e</sup> génération qui diminueront sensiblement le bruit à la source). Une charte acoustique

a même été signée afin de protéger la qualité de vie et le confort des riverains.

## Quels travaux à Houilles ?

À Houilles, qui ne fait pas partie des communes les plus impactées, 50 logements sont concernés par les traitements de façade qui sont désormais achevés. Pour chacune de ces habitations, les portes et les fenêtres exposées ont été changées afin de mieux les isoler du bruit.

D'importants travaux, prévus jusqu'en 2025, commencent aussi par la pose d'écrans acoustiques le long de la voie ferrée. Ils auront la forme de grands panneaux :

- en béton de bois, un matériau composite robuste, formé d'un mélange de ciment, de fibres ou de plaquettes de bois broyées et d'eau, choisi pour sa capacité à absorber le son grâce à la porosité du bois et à la densité du béton avec un effet « pierre » ;
- en aluminium et remplis de laine minérale pour absorber les bruits.

Sont concernées les rues Robespierre (du 2, rue Danton au 83, rue Robespierre) et la rue Maurice-Berteaux (du n° 9 au n° 35). Toutes ces opérations ont été présentées aux riverains lors de deux réunions d'information les 4 juillet et 30 septembre.

## Réduire les impacts sur la vie quotidienne

« Pendant les travaux, tout sera organisé pour gêner le moins possible le quotidien des riverains », assurent les responsables du projet Eole. Ramassage des ordures ménagères (pensez à bien rendre identifiables vos poubelles avec vos numéros de rue), passage des véhicules d'urgence, livraison des colis..., rien n'a été oublié. Les véhicules légers pourront toujours circuler (seuls les poids lourds de plus de 3,5t seront interdits) et le chantier progressera par tronçons. Ce qui évitera d'avoir à fermer complètement les rues Robespierre et Berteaux.

Attention toutefois aux impacts sur les lignes de bus Kéolis (H et J) : si la plupart des travaux seront effectués le jour, en semaine, entre 8h et 17h, quelques opérations devront avoir lieu le week-end et la nuit pour réunir toutes les conditions de sécurité nécessaires à leur bon déroulement.

Pour plus d'informations : [www.rer-eole.fr](http://www.rer-eole.fr)  
Pour vos questions : [contact@rer-eole.fr](mailto:contact@rer-eole.fr)

Rue Robespierre après les travaux.

NOUVEAUX COMMERCES / SERVICES

# Bienvenue à...

De nombreux commerçants choisissent Houilles pour s'installer. L'Ovillois Mag' vous les présente.

## Au cœur du marché Un nouvel espace d'accueil

« La Pause du marché » : voilà la dernière nouveauté que les habitués du marché ont pu découvrir en septembre. Lieu de détente, cet espace convivial, accueillant et verdoyant a été spécialement aménagé pour permettre aux clients de faire une pause entre leurs achats chez les commerçants. Il a été inauguré le 7 septembre par Julien Chambon en présence de plusieurs élus.

Tous les mercredis, de 8 h à 12 h 30,  
et tous les samedis, de 8 h à 13 h.  
Halle couverte : entrées rue Gambetta  
et avenue Carnot.  
Extérieur : avenue Carnot  
et place Michelet.



## CF Star Market La Roumanie dans votre assiette

Envie d'une escapade en Roumanie sans quitter Houilles? Si oui, rendez-vous au 25, boulevard Henri-Barbusse et poussez la porte de CF Star Market. Véritable caverne d'Ali Baba, cette épicerie roumaine, ouverte en août dernier, regorge de produits aussi nombreux que variés. Vous aurez l'embarras du choix : entrées, plats, desserts, boissons, rien ne manque. « *Livrés deux fois par semaine, les produits viennent directement de Roumanie, mais vous pourrez aussi trouver des articles en provenance de Russie, de Moldavie ou d'Ukraine* », soulignent Cristina et Francesco, les deux gérants qui ne cachent pas leur fierté à l'idée de faire découvrir aux Ovillois toutes les saveurs de la Roumanie.

Saucisson sans peau (composé à base d'un mélange de viande de porc et de vache à griller au barbecue), travers de porc, maquereaux fumés ou marinés, raviolis fourrés à la viande..., il y en a pour tous les goûts. De même pour les boissons qui vont des vins traditionnels aux bières non gazeuses. « *N'oubliez pas notre pain fait maison, tout comme nos fromages frais de vache ou de brebis, faits maison eux aussi* », ajoutent Cristina et Francesco. Impossible bien sûr de citer tous les produits proposés. La meilleure solution pour faire votre choix? Se rendre sur place au plus vite!

CF Star Market.  
25, boulevard Henri-Barbusse.  
Du lundi au dimanche, de 8 h à 22 h.  
Tél. : 0956337257.



## Boulangerie-pâtisserie Maison ASA Sur place ou à emporter

Peu de boulangeries-pâtisseries proposent à leurs clients de consommer sur place. C'est pourtant le choix qu'a fait la Maison ASA, qui a ouvert juste avant l'été. Quoi que vous achetiez, vous avez la possibilité de vous installer dans la boulangerie pour déguster immédiatement ce que vous avez choisi. Et l'éventail des produits est large ! Il y a d'abord les pains qui vont de la baguette classique ou tradition aux pains complets ou spéciaux comme le baltik, qui mélange farine noire et céréales. Bien sûr, il y a aussi les viennoiseries et les pâtisseries avec une mention spéciale pour les « classiques » (religieuses, éclairs, flans...) dont le succès ne se dément pas. « *Nous proposons aussi, sur commande, des gâteaux à thèmes pour les naissances ou les anniversaires par exemple* », précise Asma, qui sert les clients.

Autres spécificités de la Maison ASA pour le déjeuner : aux salades, sandwiches, quiches et pizzas s'ajoutent des plats cuisinés, dont un couscous fait maison proposé plusieurs fois par semaine. Et, pour le goûter, pourquoi ne dégusteriez-vous pas un « brookie » chocolat-noisettes, une étonnante douceur croustillante et moelleuse née du mariage entre un cookie et un brownie, accompagné par exemple d'un jus d'orange frais ou d'un café ?

**Maison ASA.**  
83 ter, boulevard Henri-Barbusse.  
Tous les jours, sauf le lundi,  
de 6 h 30 à 20 h 30. Tél. : 09 83 43 72 67.



## Couleur Parrady La vie en couleurs

Adrien est un passionné. L'objet de sa passion ? L'aquarelle qu'il pratique depuis quatre ans. C'est pendant le Covid et le confinement que cet Ovillois, père de deux enfants, a repris les pinceaux abandonnés depuis le collège. Puis, deux ans après, il a décidé de créer sa société et d'ouvrir une boutique en ligne. Aquarelles, carnets, marque-pages, bijoux..., il y en a pour tous les goûts. Son style, très féerique, coloré et fleuri avec de nombreux visages féminins, vous l'avez peut-être déjà remarqué si vous fréquentez les marchés En vadr'Houilles, où il expose et vend ses œuvres. Sa dernière collection sur le thème du zodiaque sortira en fin d'année. Ennemi des productions de masse uniformisées, Adrien ne propose que des pièces en édition limitée qu'il souhaite surtout diffuser auprès des Ovillois. « *J'aime faire rêver et apporter de la couleur dans la vie des gens, explique-t-il. C'est pour cela que j'ai eu envie d'exprimer ma passion en proposant des créations au public.* »

Contact : [couleurparaddy@gmail.com](mailto:couleurparaddy@gmail.com)  
Instagram : [couleurparaddy](https://www.instagram.com/couleurparaddy)

ÉLISE INTERPRÈTE NALA DANS « LE ROI LION »

# Du rêve à la réalité

Coup d'essai, coup de maître! En décembre dernier, Élise passait avec succès son premier casting pour intégrer la troupe du « Roi lion », la célèbre comédie musicale qui remplit régulièrement le théâtre Mogador à Paris. Résultat : depuis le mois de mai, la jeune Ovilloise (tout juste 12 ans), scolarisée en 5<sup>e</sup> au collège Guy-de-Maupassant, monte une fois par semaine sur scène pour interpréter Nala, la lionne amie d'enfance de Simba!

## *Un long chemin*

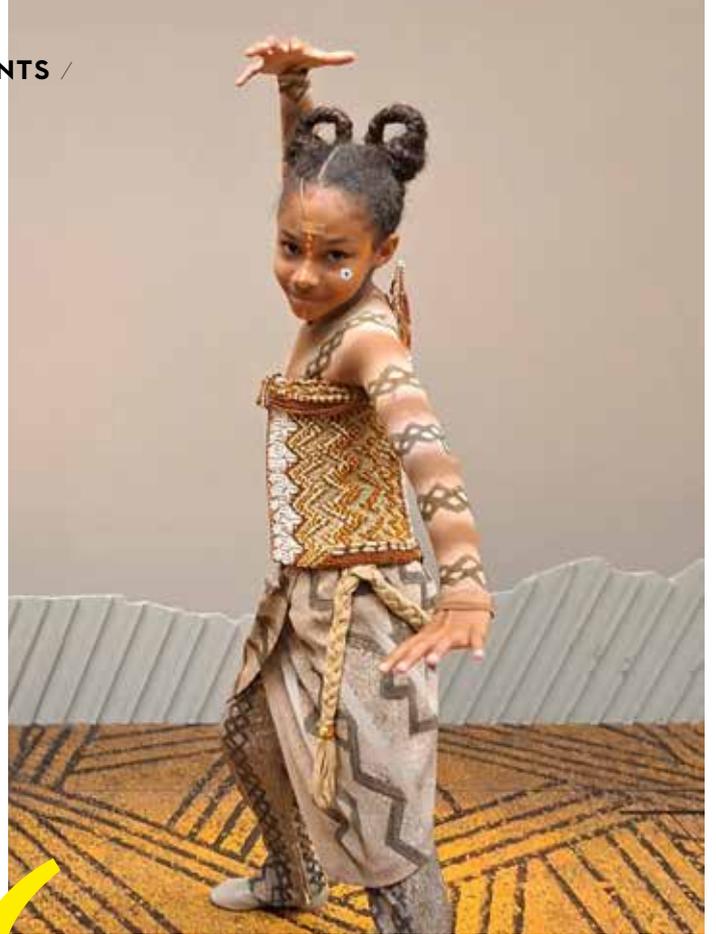
Rien n'était toutefois gagné d'avance, car le chemin qui mène à la sélection finale est long. Le ton est donné dès la première audition. Elle réunit une centaine de filles et de garçons qui doivent montrer leurs talents scéniques (chant et danse). Réussir l'épreuve est la condition indispensable pour pouvoir s'asseoir sur les bancs de l'école du « Roi lion », où d'autres épreuves « décisives » attendent les élèves. Répartis sur trois jours (mercredi après-midi, samedi matin, dimanche après-midi), les cours sont intenses. « *La production ne nous avait pas caché que le parcours supposait de la part des candidats et des parents un investissement important* », précise Isabelle, la maman d'Élise.

## *« J'ai tout donné »*

Mais il en fallait plus pour décourager la jeune Ovilloise, qui a su passer toutes les étapes avec brio, comme ce jour de l'audition finale fin janvier où sa prestation a séduit le jury. « *J'avais très envie d'être prise et j'ai tout donné* », explique la comédienne en herbe qui a sauté de joie à l'annonce de la bonne nouvelle, synonyme de passage au niveau supérieur dans le collège du « Roi lion ».

Marquée par l'apprentissage des textes, des chorégraphies et les repérages sur scène, c'est la toute dernière étape avant la récompense finale : monter sur la scène du théâtre Mogador.

Pas de quoi intimider Éliisa qui a fait ses premiers pas devant le public au mois de mai. Sans appréhension particulière mais avec beaucoup d'envie. Le trou de mémoire, la collégienne le redoutait un peu... Mais il ne s'est pas produit et son talent a fait le reste. Quant à Isabelle, elle était « *confiante*,



*“ J'avais très envie d'être prise et j'ai tout donné pendant l'audition finale. ”*

*même sereine. Les enfants sont très bien accompagnés et très bien préparés. L'assurance d'Élise m'a bluffée. Cela ne m'a pas empêchée de pleurer... Quelle émotion! Quelle fierté aussi! ».*

## *Un potentiel artistique*

Depuis, la jeune Ovilloise est devenue une habituée de Mogador où elle se rend deux fois par semaine. « *Pour monter sur scène – j'adore ça! – ou pour être la doublure de Nala sur scène au cas où... Toujours avec la même motivation* », explique Éliisa. Même s'il est trop tôt pour évoquer son avenir, elle ne cache pas un goût prononcé pour les comédies musicales, car elle adore la danse et la gymnastique qu'elle pratique depuis l'âge de 3 ans à l'Avant-Garde de Houilles (AGH). Alors, pourquoi ne pas en faire un métier? « *Même si le potentiel artistique d'Éliisa est réel, il ne faut rien précipiter. Dans l'immédiat, l'école a la priorité* », répond Isabelle qui souhaite toutefois que sa fille puisse continuer à s'épanouir dans le domaine artistique. Il faut dire qu'elle n'a pas à s'inquiéter. Au collège comme sur scène, les résultats d'Éliisa sont excellents.

XAVIER ROUDILLON, VOLONTAIRE PENDANT LES J.O. DE PARIS

# « Incroyable, exceptionnel, inoubliable ! »

Vingt pages d'adjectifs ! Voilà ce que pourrait écrire Xavier Roudillon lorsqu'il évoque son rôle de volontaire pendant les Jeux olympiques et paralympiques qui viennent de s'achever à Paris. « *Ce fut une expérience extraordinaire qui va laisser une empreinte à jamais indélébile !* », confirme cet Ovillois du Réveil-Matin qui a partagé l'aventure avec Susanne, sa femme, ainsi que Nils (19 ans) et Anaé (16 ans), deux de ses trois enfants. Professeur d'EPS, formateur des futurs professeurs des écoles et d'EPS, ce passionné de sport est aussi chronométrateur pour le Club nautique de Houilles-Carrières. *L'Ovillois Mag'* l'a rencontré.

## L'Ovillois Mag' : Comment l'aventure des J.O. de Paris a-t-elle commencé ?

**Xavier Roudillon :** Par d'autres J.O. : ceux d'Athènes auxquels nous avons assisté, mon épouse et moi, en 2004. L'ambiance et l'énergie sur place nous avaient émerveillés. Alors, quand la bonne nouvelle de l'attribution des Jeux à Paris pour 2024 est tombée, nous nous sommes immédiatement proposés pour devenir « volontaires ». Notre enthousiasme était tel que Nils et Anaé ont aussi décidé de tenter l'aventure. Ne manquait que Timo, leur petit frère, mais il n'avait pas l'âge requis.

## Où avez-vous été mobilisés ?

À Paris La Défense Arena de Nanterre qui a servi de cadre aux épreuves de natation. Chargée de récupérer les vêtements des nageurs, Anaé était « porteuse de panier ». Nils était sur l'aire de compétition pour des missions variées qui allaient de la distribution des accréditations au passage d'une raclette aux abords du bassin entre

les épreuves. Quant à Susanne et moi, nous avons rejoint l'équipe de « services aux athlètes » qui accueille les nageurs à la sortie du bus et les oriente dans la piscine, entre le bassin d'échauffement et celui réservé aux compétitions. Mais ce ne sont que deux exemples parmi beaucoup d'autres choses.

## Quels souvenirs gardez-vous de ces moments ?

Ce fut exceptionnel, magique et donc inoubliable ! Pour plusieurs raisons d'ailleurs. Par exemple, voir d'aussi imposantes tribunes entièrement remplies autour d'un bassin, c'était du jamais vu pour moi. Ou encore assister au spectacle d'athlètes qui se livrent une bataille acharnée sous les yeux d'un public « hurlant » ses encouragements, créant ainsi une ambiance complètement folle comme à chaque course de Léon Marchand. Et aussi côtoyer d'aussi près tous ces athlètes, notamment les nageurs étrangers comme l'Américain Caeleb Dressel ou l'Anglais Adam Peaty que je n'aurais jamais rencontrés autrement, est incroyable !

## Qu'est-ce qui vous a tout spécialement marqué ?

Je pense à l'ambiance globale qui est allée crescendo tout au long de la compétition. Je pense aussi à la gentillesse des nageurs qui, dans leur immense majorité, avaient toujours un mot agréable, un sourire, un geste pour les volontaires. Il faut dire qu'après Tokyo et les tribunes vides en raison du Covid être portés par une telle ferveur populaire les a ravis. Je pense aussi au soir du 400 mètres quatre nages remporté par Léon Marchand. Tous les autres athlètes



De gauche à droite : Xavier, Susanne et Nils.

voulaient assister à cette course et il a fallu ouvrir des espaces supplémentaires pour pouvoir les accueillir ! J'ajoute que tous l'ont encouragé, quelle que soit leur nationalité. Ce fut vraiment incroyable.

Cette excitation et ce soutien massif du public, je les ai également retrouvés lors des Jeux paralympiques. Avec l'admiration en plus, car les spectateurs sont vraiment impressionnés par les performances que ces athlètes parviennent à accomplir malgré leurs différents handicaps !

## Cette ferveur populaire, vous y avez aussi participé en tant que spectateur...

C'est exact. Pour vivre les Jeux de Paris, qui sont l'événement d'une vie, aussi pleinement que possible, nous avons pris soin d'acheter des places avant même de savoir si nous serions volontaires. Notre premier rendez-vous nous a conduits au Stade de France le jour de la finale victorieuse de l'équipe de France de rugby à sept face aux Fidjiens. Là aussi, l'ambiance fut exceptionnelle comme elle le fut ensuite pour les épreuves de water-polo et de triathlon auxquelles nous avons également assisté !



### Conseil de quartier de La Main-de-Fer : la démocratie participative en action

Après Le Réveil-Matin, Les Belles-Vues et Le Tonkin, c'est au quartier de La Main-de-Fer que s'est déroulée la première réunion publique de quartier de la rentrée. Elle a eu lieu le 17 septembre, au centre Jacques-Yves-Cousteau, en présence de Julien Chambon et de Christophe Haudrechy, adjoint délégué à l'Environnement, à la Transition écologique, aux Mobilités et à la Démocratie participative, qui ont dialogué avec la soixantaine d'habitants présents. Urbanisme, circulation, stationnement, espaces verts, sécurité, futur pôle éducatif..., les échanges ont porté sur de très nombreux sujets. « Grâce à la démocratie participative, chaque Ovillois a l'opportunité de s'impliquer activement dans l'élaboration des décisions qui façonnent notre cadre de vie », a souligné le maire.

### 80<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Houilles : une Citroën Traction dans le défilé

Suite aux cérémonies organisées les 24 et 25 août par la Ville à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Houilles, vous avez été nombreux à nous demander des précisions sur la Traction qui était présente parmi les véhicules d'époque qui ont défilé en ville. « C'est l'un des tout derniers modèles sortis des usines Citroën, en mai 1957. Il ressemble beaucoup à ceux qui circulaient en France pendant la Seconde Guerre mondiale », nous a expliqué Jacques Chavot, son propriétaire depuis 1984, qui est aussi membre de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie-Maroc-Tunisie. Les 24 et 25 août, cette association était présente à Houilles pour assister aux cérémonies, tout comme le Comité d'entente des anciens combattants et victimes de guerre, association affiliée à l'Union fédérale.





## World Cleanup Day : 145 kilos de déchets et 20 000 mégots collectés !

À l'occasion de la Journée mondiale du nettoyage de la planète, le World Cleanup Day, l'association Range ta planète a organisé, avec le soutien de la Ville, un ramassage de déchets le 21 septembre dans le parc Charles-de-Gaulle et aux alentours. L'opération a mobilisé une soixantaine d'Ovillois comme ont pu le constater Julien Chambon, Marie Lebec, ancienne ministre chargée des Relations avec le Parlement désormais députée, Christophe Haudrechy, adjoint délégué à l'Environnement, à la Transition écologique, aux Mobilités et à la Démocratie participative, et Christine Herrebrecht, conseillère municipale. Elle a permis de collecter 145 kilos de déchets et 20 000 mégots.

## Bonne année scolaire !

Le 2 septembre, la cloche a sonné pour près de 3500 écoliers ovillois. Entouré d'Elsa Simonin, adjointe déléguée aux Affaires scolaires, périscolaires et à la Restauration, de Julien Chambert, adjoint délégué au Commerce et à la Vie économique, de Delphine Ribaute-Picard, Serge Rousset et Gilles de Camaret, conseillers municipaux, Julien Chambon a fait la tournée des écoles pour s'assurer que toutes les conditions d'une bonne rentrée étaient réunies.





## Village des associations : les Ovillois au rendez-vous

Il en faut plus pour les décourager! Samedi 7 septembre, malgré de fréquentes averses, de très nombreux Ovillois se sont rendus au parc Charles-de-Gaulle pour parcourir les allées du Village des associations. Entouré de Marie Lebec, ancienne ministre chargée des Relations avec le Parlement désormais députée, et de plusieurs élus, Julien Chambon a pu lui aussi mesurer tout l'attachement de Houilles et de ses habitants au tissu associatif. Cette année, quelque 70 associations sportives, culturelles et humanitaires étaient présentes, de même que des représentants des Conseils de quartier, de la Réserve citoyenne, des sapeurs-pompiers et de la Société parisienne d'animation et de manifestation. C'est la tradition, l'édition 2024 a aussi été marquée par de nombreuses animations et démonstrations sportives.



Photos: Clément Del Brena



### Journées européennes du patrimoine : la programmation séduit les Ovillois

Les 20 et 21 septembre, les Journées européennes du patrimoine ont attiré de nombreux Ovillois qui ont pu profiter de la programmation proposée par les équipements culturels de la ville, comme à l'école Toussaint-Guesde (*notre photo*).

### Cinéma en plein air

Le 31 août, la météo défavorable n'a pas découragé les Ovillois venus assister à la projection du film familial *Le Livre de la jungle*, qui n'a finalement pas eu lieu dans le parc Charles-de-Gaulle mais à l'espace Ostermeyer.



### Biennale de la jeune création : jusqu'au 9 novembre

Le coup d'envoi de la Biennale de la jeune création, qui compte parmi les événements artistiques majeurs de Houilles, a été donné le 21 septembre à La Graineterie, le centre d'art de la ville, en présence des huit artistes sélectionnés (Georges Juliette Ayrault, Johanna Cartier, Diane Cescutti, Héloïse Farago, Elouan Le Bars, Matthias Odin, Fanny Souade Sow, Eugénie Zély). Vous avez jusqu'au 9 novembre pour découvrir leurs travaux.



SAISON CULTURELLE 2024-2025

# « Aller à la rencontre des Ovillois, partout et autant que possible ! »

C'est une priorité pour Catherine Dubois-Loya, adjointe à la Culture et au Patrimoine : « *La nouvelle saison culturelle, qui vient de s'ouvrir avec la 15<sup>e</sup> Biennale de la jeune création et les Journées européennes du patrimoine, doit être l'occasion d'aller à la rencontre des Ovillois, partout et autant que possible.* » Interview.

## Quels sont les grands axes de la saison culturelle ?

La saison culturelle ovilloise propose une programmation pluridisciplinaire de spectacles vivants et d'expositions d'arts visuels destinée à tous les publics. Elle s'accompagne d'un très grand nombre d'actions culturelles et a aussi vocation à partir à la rencontre du public. Ce fut le cas pour l'Été culturel ou lors des Journées du patrimoine, qui ont privilégié une programmation gratuite et diversifiée de spectacles vivants et d'événements hors les murs conçue par l'ensemble de nos équipements culturels.

## Parlez-nous de la programmation éclectique de spectacles vivants ?

Les équipes du pôle culturel sont attachées à faire découvrir au public ovillois les arts vivants dans toute leur diversité : théâtre, musique, cirque, arts de la rue, ciné-concerts... Cette programmation mêle découverte de nouveaux talents, artistes et compagnies émergentes et têtes

d'affiche. Elle donne lieu à de multiples projets culturels riches et singuliers, en particulier destinés aux jeunes Ovillois : spectacles jeune public in situ et hors les murs, résidences de création en primaire, parcours musique pour les collégiens et lycéens...

## Quid des expositions d'arts visuels du centre d'art de La Graineterie ?

L'événement phare, c'est bien sûr la Biennale qui fait rayonner notre centre d'art dans les réseaux d'art contemporain. Elle présente actuellement huit jeunes artistes émergents, au fil d'une exposition collective qui donne lieu à un grand nombre d'actions de médiation et de sensibilisation, d'ateliers de création et de visites commentées, favorisant la rencontre entre les artistes et tous les Ovillois. Cette saison, La Graineterie présentera deux autres expositions d'art contemporain\*. Elle accueillera également fin novembre le Salon des artistes locaux, reflet de la création de notre territoire, ou encore, en fin d'année, « La Galerie est à nous », qui restitue tous les travaux réalisés par les scolaires, et enfin un institut du champ social dans le cadre du dispositif annuel « Au fil des saisons »...

## Quels seront les temps forts de la saison ?

Le Festival d'humour de Houilles, de retour pour sa 8<sup>e</sup> édition, en est un. En novembre, nous proposerons une nouveauté avec la semaine



Bernadette Moyens

*Le travail de fond, parfois invisible, est le cœur de métier de l'action culturelle.*

thématique horripilante « Frissons d'automne » qui associera spectacles vivants et ateliers à la Médiathèque. Autre nouveauté : l'angle sociétal de nos rendez-vous conférences avec une projection de films documentaires faisant écho à l'actualité (Semaine bleue, Semaine du handicap...). Cette année, nous consacrerons également un fil rouge à Victor Schœlcher auquel seront associés tous les établissements culturels, ainsi que l'ensemble des établissements scolaires via un appel à projets autour de la lutte contre les discriminations. Enfin, je veux aussi souligner la place dans la saison culturelle du vaste programme événementiel de concerts et d'ateliers gratuits concocté par le Conservatoire et la Médiathèque.

\* Celles des artistes Bernie Poikāne et Murphy Yum et de Reda BousSELLA.

« DANS LA PEAU DE CYRANO »

# Un conte moderne sur l'acceptation de soi

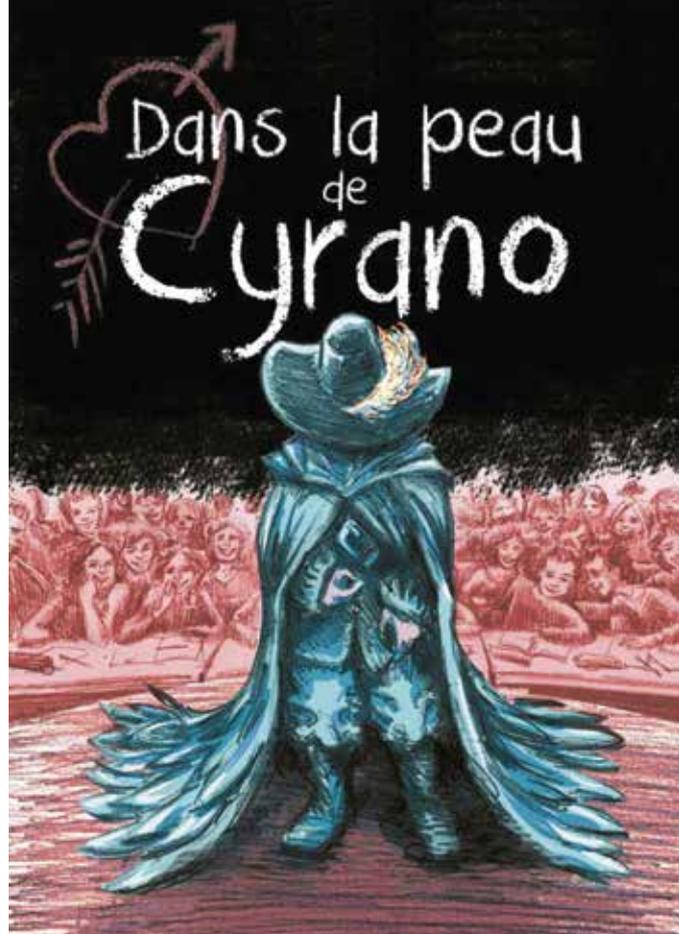
**H**éros malgré lui, Colin, jeune collégien, est le personnage principal de *Dans la peau de Cyrano*. Une histoire écrite et interprétée par Nicolas Devort, de la compagnie Qui va piano. Son parcours personnel fait de lui un être cabossé et en recherche d'identité qui fait sa rentrée dans un nouveau collège et à qui l'on impose de faire du théâtre. Malgré sa réticence, et guidé par son professeur, c'est pourtant là qu'il va trouver un moyen de s'en sortir.

Le personnage de Cyrano lui apparaît comme une révélation, car Colin se découvre des similitudes avec lui. Leur handicap (son nez pour Cyrano, son bégaiement pour Colin) est le socle commun de leurs difficultés : la peur du regard des autres, l'impossibilité de dire leur amour à celle qu'ils aiment, la solitude... Le fait d'entrer dans la peau de Cyrano permettra à Colin de s'accepter et se libérer de lui-même.

## *Les difficultés de la construction de soi*

Ce spectacle s'inscrit dans la continuité du travail de la compagnie Qui va piano autour du jeune public. Après *Le Fabuleux voyage de la fée Mélodie*, qui s'ancre

dans l'univers de la musique, *Molière dans tous ses éclats!* qui permet de découvrir dès 5 ans un des plus grands auteurs classiques autour de la notion d'école du spectateur, *Dans la peau de Cyrano* s'adresse aux plus grands et aborde les difficultés de la construction de soi à l'adolescence. « *Nous avons choisi de travailler sur cette période charnière dans l'évolution de l'enfant, car c'est là que les sujets de préoccupation se font plus profonds, plus intimes*, explique Nicolas Devort. *Le spectacle ose aborder avec les plus jeunes des thèmes sensibles comme le handicap, la mort d'un parent, les secrets de famille, le regard des autres... La difficulté de se construire est amplifiée ici par le bégaiement du personnage principal, trouble émotionnel et comportemental, comme un écho à la difficulté de communiquer. Mais la force de ce conte moderne réside dans les rencontres déterminantes que fera Colin, qu'elles soient humaines à l'image d'un professeur, d'un ami, d'un amour, ou littéraire comme Cyrano. Elles*



*le guideront dans un parcours initiatique porteur d'espoir et lui permettront de prendre son envol. »*

**Samedi 12 octobre, à 20 h 30,  
salle René-Cassin.**

**Renseignements et réservations  
à La Graineterie**

## Une mise en scène enlevée et rythmée

Seul en scène, le comédien entre dans la peau de tous les personnages pour nous raconter une histoire. La direction d'acteur, faite à partir d'improvisations, permet au spectateur d'identifier instantanément les protagonistes grâce à un geste, un regard, une voix, opérant comme un attribut propre à chacun.

Le spectacle repose sur le rythme et la performance de l'acteur : il recrée l'ambiance d'une classe, d'un cours de théâtre, en passant avec virtuosité d'un personnage à l'autre et nous entraîne ainsi dans son univers. Le choix de l'espace vide laisse la première place au corps, qui peut alors s'exprimer librement : ainsi, le propos prend tout son sens. Si le fond

évoque des sujets graves et délicats, la mise en scène enlevée et rythmée donne au spectacle une force joyeuse et poétique.

### **Voix off et costume noir**

L'utilisation d'une voix off permet d'entrer dans l'histoire et de la quitter. Les interludes musicaux illustrent les étapes émotionnelles du spectacle et permettent les transitions d'une scène à l'autre. Au cours de l'histoire, la musique évolue pour souligner la progression du personnage. L'utilisation d'un costume noir et neutre permet un passage immédiat d'un personnage à l'autre et laisse une plus grande place au jeu du comédien.



CONTE AVEC MAROUSSIA POURPOINT

# « La Dame aux chiffons »

Seul en scène inspiré des contes créoles. Il retrace l'histoire de Perpétue, grand-mère de Maroussia Pourpoint, femme martiniquaise arrivée en France avec le Bumidom (Bureau pour le développement des migrations dans les départements d'outre-mer), organisme créé alors que la métropole a besoin de main-d'œuvre et que les outre-mers connaissent une explosion démographique. La pièce reprend les codes traditionnels du conte créole, fruit d'un travail de recherche mené auprès de conteurs martiniquais par la metteuse en scène. Le public est invité à se réunir autour de cette femme peu commode et

haute en couleur qu'était la grand-mère de Maroussia, pour réparer ensemble un fil de transmission brisé.

Spectacle organisé dans le cadre du Mois Kréyol et de Rumeurs urbaines, festival et fabrique du conte et des arts du récit, 25<sup>e</sup> édition, du 27 septembre au 26 octobre. Programme complet sur [www.rumeursurbaines.org](http://www.rumeursurbaines.org).

« La Dame aux chiffons ». Ateliers Médicis. Samedi 12 octobre, à 15 h, à la médiathèque Jules-Verne. Adultes et enfants dès 7 ans, sur inscription.



La Dame aux chiffons est un conte créole traditionnel.



Cécile Flory/Zagras

## ATELIER 12

### Des stages pour les enfants

#### Stages d'arts plastiques pour les enfants

- Du 28 au 30 octobre : scène sous-marine (stages animés par Cécile Flory). Exploration des mers en recréant un univers sous-marin à l'aide de papiers découpés et de peintures. Pour les 6-7 ans : de 14 h à 15 h 30 ; 8-10 ans : de 15 h 30 à 17 h. À La Graineterie.

#### Stages de théâtre pour les enfants

- Du 21 au 23 octobre : monstres, ogres, sorcières et personnages merveilleux au théâtre (stages animés par Anne Touati). Initiation théâtrale à partir d'improvisations, seul

ou à plusieurs. Exploration des émotions et création de personnages.

Pour les 6-7 ans : de 14 h à 15 h 30.

À la salle René-Cassin.

- Du 21 au 23 octobre : Halloween au théâtre (stages animés par Anne Touati). Exploration de toutes les facettes des personnages des sorciers et sorcières. Improviser, construire un personnage... Avec des bonbons ou un sort, le tour est joué!

Pour les 8 à 10 ans : de 15 h 30 à 17 h.

À la salle René-Cassin.

Tarifs : 31,50 € pour les Ovillois (36 € hors commune).

Renseignements et réservations à La Graineterie.

## OCTOBRE



8

**Mardi 8**

### LES BŒUFS

Premier bœuf musical de la rentrée avec un quatuor de musiciens au diapason. Encadré par le groupe Neige. Bar et restauration légère sur place.

- 🕒 À 20 h 45.
- 📍 Au Triplex.
- 🎟 Entrée libre. Renseignements auprès de La Graineterie.

**Samedi 12**

### « DANS LA PEAU DE CYRANO »

Théâtre. De et avec Nicolas Devort. Un spectacle drôle et poétique où un comédien seul en scène interprète une galerie de personnages hauts en couleur.

- 🕒 À 20 h 30.
- 📍 À la salle René-Cassin.
- 🎟 Tarif B : renseignements et réservations à La Graineterie pôle culturel.

**Samedi 19**

### JEUX EN VACANCES

Vous aimez les jeux de société ou les jeux vidéo, voire les deux ? Venez découvrir de nouveaux jeux et jouer quelques parties en famille ou entre amis au cours de cet après-midi. Un rendez-vous des familles, des débutants, des passionnés ou des curieux qui souhaitent passer de bons moments de réflexion, d'affrontement, de coopération, de stratégie, de négociation, de rires ou tout simplement de détente et de convivialité.

- 🕒 À 14 h 30.
- 📍 À la Médiathèque.
- 🎟 Adultes et enfants dès 3 ans. Sur inscription.



19



**Samedi 19**

### BIENNALE DE LA JEUNE CRÉATION

Dans le cadre d'Octobre rose : visites de la 15<sup>e</sup> Biennale de la jeune création (30 min), en lien avec les œuvres et les pratiques des artistes.

- 🕒 À 11 h, 11 h 30, 15 h et 15 h 30.
- 🎟 Sur inscription au village de la piétonnisation.

**Mercredi 30**

### CINÉ FRISSONS

Projection et goûter pour Halloween. Les enfants sont invités à venir déguisés pour se faire « gentiment » peur !

- 🕒 À 14 h 30.
- 📍 À la Médiathèque.
- 🎟 Enfants dès 5 ans. Sur inscription.

### S'informer et réserver

**Conservatoire de Houilles**  
7, rue Gambetta  
Contact : 0130 86 23 10 /  
conservatoire@ville-houilles.fr

**La Graineterie**  
27, rue Gabriel-Péri  
Contact : 0130 86 32 34 /  
pole.culturel@ville-houilles.fr  
lagraineterie.ville-houilles.fr

**Médiathèque Jules-Verne**  
7, rue du Capitaine-Guise  
Contact : 0130 86 21 20 /  
bibliotheque-houilles@ville-houilles.fr

**Salle et jardin René-Cassin**  
1, rue Jean-Mermoz

**Le Triplex**  
40, rue Faidherbe

Le magazine municipal s'ouvre régulièrement à l'expression de tous les élus composant le Conseil municipal, chacun d'eux disposant d'un espace égal conformément au règlement intérieur. La teneur des propos n'engage que leurs auteurs.

/ GROUPE DE LA MAJORITÉ /



### **Nous ne laisserons plus rien passer !**

Lors du Conseil municipal du 24 septembre, la protection fonctionnelle a été accordée à notre collègue Sandrine Martinho, victime de propos diffamatoires tenus par un élu d'opposition, un peu trop aventureux, sur les réseaux sociaux. Ces attaques personnelles visent à ternir l'image d'une élue dévouée, au service des Ovilloises et des Ovillois.

Depuis quatre ans, la situation de la petite enfance ne s'est jamais aussi bien portée, notamment avec la création du Relais petite enfance, demandé depuis vingt-cinq ans. Ce lieu est dédié aux assistantes maternelles, mais aussi aux parents, afin que ces derniers puissent être accompagnés dans leur recherche d'un mode de garde. Alors, sur la petite enfance comme ailleurs, pas de leçons à recevoir; ne parlons pas de l'ex-crèche Charles-de-Gaulle dont les locaux étaient inadaptés et où la PMI (Protection maternelle et infantile) demandait à la Ville d'agir depuis plus de vingt ans... Là aussi, nous avons agi avec la création de la crèche Les Choupiçons!

Notre équipe a trop longtemps été la cible d'insultes. Ces comportements ne relèvent pas du débat démocratique, mais d'une volonté de nuire. Qu'il s'agisse des élus dont l'intégrité est attaquée, ou des agents municipaux dont le professionnalisme est sans cesse remis en cause, nous affirmons aujourd'hui que nous ne laisserons plus rien passer!

À Houilles, nous poursuivrons nos engagements avec détermination, car les injures et la diffamation ne doivent jamais prendre le pas sur l'intérêt général.

**La majorité municipale**

/ GROUPES D'OPPOSITION /



### **Effet Streisand et autres péripéties municipales**

La star s'était émue de la publication d'un cliché aérien de sa propriété. En tentant d'éviter sa propagation elle provoqua un buzz mondial. On appelle désormais l'effet Streisand une tentative de censure qui provoque l'effet inverse de celui souhaité... Et oui notre précédente tribune, évincée de l'Ovillois n'aura donc jamais été aussi lue, partagée, commentée... et bien au delà de la commune!

- C'est la nouvelle posture du maire : se poser en victime et rendre ses opposants responsables de ses maux. On censure donc et même on porte plainte avec l'argent du contribuable! Une manière de détourner l'attention des choses qui fâchent...
- Polémique : la ville communique sur la suppression, en raison de « *leur mauvaise santé* », de 52 arbres dans le parc municipal. Cherchez l'erreur : l'étude phytosanitaire commandée par la mairie indique qu'il fallait en abattre 7... Associations et défenseurs de la nature sont vent debout!
- 4 ans plus tard, le projet soi-disant phare du mandat, le groupe scolaire à 20 millions d'Euros au centre Cousteau, est largement revu à la baisse et ne sortira pas de terre avant plusieurs années.
- Parler des effectifs de la ville et du turnover des cadres est un sujet tabou. Nous sommes pourtant nombreux à nous inquiéter de la gestion des nombreux chantiers simultanés annoncés (parc, maison médicale, place Michelet, école Allende...). Un constat : le nouveau responsable de voirie est le 4<sup>ème</sup> à occuper ce poste depuis 2020... nous lui adressons tous nos vœux de réussite.

**Les élus du groupe ID Commune,**  
[contact@idcommune.com](mailto:contact@idcommune.com)  
[www.facebook.com/IDCommune](http://www.facebook.com/IDCommune)



## Finances locales : à quand une vraie transparence ?

Les collectivités territoriales ont été récemment mises en cause par Bruno Le Maire dans la dégradation du déficit public du pays, du fait de l'envolée de leurs dépenses. Cela pourrait entraîner une diminution de la dotation globale de fonctionnement versée par l'État aux collectivités en 2025 en cas d'absence d'économies d'ici la fin de l'année.

Face à ces déclarations, l'association des maires de France demande une nouvelle étape de décentralisation et de libertés locales, avec une autonomie financière et fiscale pour les communes.

Or il est à craindre que les dépenses des collectivités pointées par Bercy soient en réalité bien plus importantes et l'affichage de leur situation financière pourrait constituer une véritable bombe, comme le révélait une tribune parue dans *le Monde* le 9 septembre dernier. Alors même que les territoires constituent le premier investisseur public en France, leurs comptes sont en effet approximatifs et peu fiables, faute d'être certifiés par des organismes externes compétents quant à leur fiabilité et leur sincérité.

L'article du *Monde* soulignait que « *ce manque de rigueur a des conséquences très graves en matière de démocratie. Les citoyens n'ont pas les informations nécessaires pour comprendre pourquoi les services publics ne sont parfois pas à la hauteur de ce qu'ils attendent. Il est aussi difficile pour les oppositions locales de jouer correctement leur rôle de contre-pouvoir.* »

Dans ce contexte, l'état des finances locales sera sans nul doute à Houilles, comme partout en France, au cœur de la prochaine campagne municipale.

Les élus Alternative Citoyenne Écologique & Solidaire  
Facebook : [fb.me/ElusAcesHouilles](https://fb.me/ElusAcesHouilles)  
[Leselusaces@mailo.com](mailto:Leselusaces@mailo.com)



## À la mairie, ça louvoie, dissimule, promet, passe en force ou ne fait rien

Le maire communique abondamment sur l'action de sa police municipale mais lorsqu'une centaine d'habitants lui écrivent, en juin, pour se plaindre du bruit, de la saleté et du trafic de drogue rue Marceau, il répond en septembre : « Je reviendrai pour vous préciser une date de réunion dès que possible. »

Il annonce un plan d'investissement « ambitieux » de 750 000 euros pour rénover les écoles. Mais en septembre, excepté un coup de peinture à Kergomard et l'installation d'un ascenseur prévue depuis deux ans, rien n'est fait.

Il ne cesse d'affirmer que l'encadrement des enfants en centre de loisirs est parfaitement assuré... Ce n'est manifestement pas l'avis de la préfecture qui a effectué un contrôle en août dernier.

Et s'agissant du réaménagement du parc Charles de Gaulle, le maire a multiplié réunions publiques, sondage, vidéos, doubles pages dans *'Ovillois Mag'* puis a décidé d'abattre 40 grands marronniers soi-disant malades. Or, selon une étude phytosanitaire de novembre 2023 – dissimulée jusqu'en août 2024! – seuls 7 arbres devaient être abattus.

500 Ovillois ont signé une pétition contre ce projet. Au lieu de les ignorer et de passer en force, le maire ne devrait-il pas avoir le courage de les rencontrer ?

Avec les habitants de la rue Marceau, les parents d'élèves, les signataires de la pétition, j'aurais préféré qu'il rétablisse le dialogue et expose clairement ses contraintes. En somme, tout sauf la fuite!

Christophe Héraud, ex-1<sup>er</sup> adjoint du Maire  
[Christophe.heraud@ville-houilles.fr](mailto:Christophe.heraud@ville-houilles.fr)  
[facebook.com/heraud.christophe](https://facebook.com/heraud.christophe)



### CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 17 octobre, 19 h.  
Hôtel de ville.

### SECRETARIAT DES ÉLUS

Accueil : 0130 86 32 12,  
[cabinet@ville-houilles.fr](mailto:cabinet@ville-houilles.fr)

### ÉCRIRE AU MAIRE

16, rue Gambetta, CS 803330  
78800 Houilles.  
[julien.chambon@ville-houilles.fr](mailto:julien.chambon@ville-houilles.fr)



### CONSEIL COMMUNAUTAIRE

Jeudi 14 novembre, 19 h.  
66, route de Sartrouville,  
Le Pecq.

### CONSEILLERS COMMUNAUTAIRES

#### Houilles, la ville que j'aime

Julien Chambon

(6<sup>e</sup> vice-président chargé de l'Habitat, du Logement et de la Gestion des aires d'accueil) :  
[julien.chambon@ville-houilles.fr](mailto:julien.chambon@ville-houilles.fr)

Sandrine Martinho :

[sandrine.martinho@ville-houilles.fr](mailto:sandrine.martinho@ville-houilles.fr)

Christophe Haudrechy :

[christophe.haudrechy@ville-houilles.fr](mailto:christophe.haudrechy@ville-houilles.fr)

Ewa Labus :

[ewa.labus@ville-houilles.fr](mailto:ewa.labus@ville-houilles.fr)

Pierre Miquel :

[pierre.miquel@ville-houilles.fr](mailto:pierre.miquel@ville-houilles.fr)

Céline Prim :

[celine.prim@ville-houilles.fr](mailto:celine.prim@ville-houilles.fr)

ID Commune

Grégory Leclerc :

[leclerc.gregory@ville-houilles.fr](mailto:leclerc.gregory@ville-houilles.fr)

Fleur Michel :

[michel.fleur@ville-houilles.fr](mailto:michel.fleur@ville-houilles.fr)

## SANTÉ

# Face au moustique-tigre maintenez votre vigilance

C'est un message que *L'Ovillois Mag'* vous rappelle régulièrement avant et pendant l'été : le moustique-tigre est présent et actif dans tous les départements d'Île-de-France. Au-delà des nuisances qu'il génère, il peut transmettre certaines maladies lorsqu'elles sont présentes sur le territoire : la dengue, le chikungunya ou encore le Zika. Mais pourquoi appeler encore l'attention des lecteurs au début du mois d'octobre ? Parce que la période d'activité du moustique-tigre dans notre région s'étale du mois de mai au mois de novembre. D'où la nécessité de continuer à supprimer les eaux stagnantes, dans les coupelles sous les pots de fleurs et dans les vases par exemple, où il pond ses œufs.

## Des pièges anti-moustiques

Pour aller plus loin, Houilles a décidé de capturer ce parasite en installant une borne anti-moustiques place du 14-Juillet. Fabriquée par la société française Qista, elle reproduit la respiration humaine et l'odeur corporelle ; ce qui attire les femelles

(ce sont elles qui ont besoin de piquer pour fournir des protéines à leurs œufs) qui sont ensuite capturées par aspiration. 3750 insectes l'ont été depuis la mi-août. Deuxième solution retenue par la Ville : faciliter l'acquisition de pièges par les Ovillois. Pour ce faire, elle a commandé, à la société Biogents, quelque 150 exemplaires de son modèle BG-Mosquitaire conçu spécialement pour le moustique-tigre. Pour attirer les moustiques, le piège utilise une combinaison brevetée de signaux visuels et libère, entre autres, un imitateur d'odeur de peau humaine. Dans une zone de cinq à dix mètres autour du piège, les moustiques sont attirés par ces stimuli dans un sac de capture où ils se déshydratent et meurent rapidement.

Pour vous procurer un piège (150€), contactez l'accueil de l'hôtel de ville au 0130863232. 35 exemplaires sont encore disponibles.

Ne tardez pas ! Pour signaler la présence du moustique-tigre : [signalementmoustique.anses.fr](mailto:signalementmoustique.anses.fr)



La borne anti-moustiques, place du 14-Juillet.

## RÉSIDENCE LES BELLES-VUES

### Des ateliers pour les seniors

Dans le cadre du forfait autonomie, la résidence autonomie Les Belles-Vues (56, rue Ambroise-Croizat) propose aux Ovillois de 60 ans et plus de participer avec les résidents à des activités encadrées par des professionnels les :

- 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22 et 29 octobre : ateliers de musique, à 14 h 30 ;
- 4 octobre : gymnastique douce, à 14 h ;
- 7 octobre : atelier 4 « Bien dans son assiette » : aiguiser ses papilles (Prévention Retraite en Île-de-France), de 10 h à 12 h ;
- 14 octobre : atelier 5 « Bien dans son

assiette » (Prévention Retraite en Île-de-France) : les indispensables du placard, de 9 h 30 à 12 h ;

- 14 octobre : médiation animale, à 15 h ;
- 16 et 23 octobre : atelier de « remuement des méninges », à 15 h ;
- 17 octobre : atelier de scrapbooking, à 15 h ;
- 18 octobre : full dance, à 14 h.

Inscriptions obligatoires pour toutes les activités proposées et renseignements au 0139140109 ou [residence-les-belles-vues@ville-houilles.fr](mailto:residence-les-belles-vues@ville-houilles.fr)



EXTINCTEURS ET BOUTEILLES DE GAZ

# Vous pouvez maintenant les déposer à la déchetterie

Parmi les différents déchets à gérer, la récupération des bouteilles de gaz, usagées ou non, des extincteurs et des réservoirs GPL est une problématique récurrente. Mais une bonne nouvelle, annoncée par le Syndicat intercommunal pour le traitement des résidus urbains (Sitrु), va contribuer à la résoudre. En effet, depuis cet été, sa déchetterie située au 2, rue de l'Union, à Carrières-sur-Seine, accepte vos bonbonnes et vos cartouches !

Dans cette optique, un marché a été passé avec la société Oncidis Environnement. Celle-ci propose la collecte et la destruc-

tion de tous types de bouteilles et de cartouches, dont le contenu peut être du gaz neutre, inflammable, comburant, toxique ou corrosif. Cette solution pérenne va permettre ainsi d'éviter les dépôts sauvages, mais aussi les coûts induits par les explosions des bonbonnes dans les fours de l'usine d'incinération Cristal. Pour ce faire, les gardiens du site réceptionneront vos dépôts après présentation de votre carte d'accès et d'identité.

Retrouvez la liste des bouteilles reprises sur le site [sitrु.fr](http://sitrु.fr)  
Contact : 0139 15 88 74.



SEMAINES DE L'ÉCO-RÉNOV'

## Un forum samedi 12 octobre

C'est devenu désormais un rendez-vous que les Ovillois attendent : les semaines de l'Éco-RénoV' auront lieu d'octobre à décembre. Point d'orgue cette année de ces rendez-vous organisés par la Communauté d'agglomération Saint-Germain Boucles de Seine (CASGBS) : le premier forum de la rénovation énergétique et de l'habitat durable, au cours duquel vous pourrez

rencontrer des experts afin de trouver les réponses aux questions que vous vous posez sur la rénovation énergétique. *« S'y retrouver face à la diversité des aides proposées peut parfois s'apparenter à un casse-tête décourageant. C'est pourquoi il nous tenait à cœur, en complément des animations habituelles qui rencontrent toujours un vif succès, d'organiser ce nouveau moment privilégié de rencontres et d'échanges avec des experts de la rénovation énergétique, réunis pour l'occasion en un seul lieu »*, souligne Julien Chambon, vice-président de la CASGBS en charge de l'Habitat. Gratuit et ouvert à tous les habitants de l'Agglo, il aura lieu samedi 12 octobre, de 10 h à 17 h, au quai des Possibles (place Christiane-Frahier) à Saint-Germain-en-Laye.

### D'autres rendez-vous

Pour sensibiliser et conseiller les habitants sur les bienfaits et les enjeux de la rénovation énergétique des logements, d'autres rendez-vous sont prévus d'ici à la mi-décembre.

Pour Houilles, retenez déjà la date du mercredi 11 décembre, à 19 h, pour participer à une balade thermique en compagnie de deux animateurs équipés d'une caméra thermique qui vous permettra de découvrir les points forts et les faiblesses des logements.

Retrouvez l'intégralité du programme des semaines de l'Éco-RénoV' sur [saintgermainbouclesdeseine.fr](http://saintgermainbouclesdeseine.fr) ou en scannant le QR Code :



**audiosphere**  
l'audition à 100%

VOS APPAREILS  
AUDITIFS  
INVISIBLES

POUR

0 €

**UN BILAN AUDITIF  
PRÉCIS & GRATUIT**

pour vous ou l'un de vos proches

**NOUVEAU !**

VOTRE CENTRE AUDITIF  
PROCHE DE CHEZ VOUS

Prenez rendez-vous et venez nous visiter !

**09 87 54 35 31**

PRIX D'UN APPEL LOCAL

**CENTRE AUDITIF HOUILLES**

16 rue Gabriel Péri - 78800 Houilles



**Senior Compagnie**  
Houilles



**NOUVEAU :**

L'expert du service d'aide

à domicile près de chez vous !

**50%**  
de crédit  
d'impôt\*\*

VOTRE AIDE À DOMICILE SUR MESURE



houilles@senior-compagnie.fr 01 61 30 31 63  
73 rue Camille Pelletan - 78800 Houilles

senior-compagnie.fr

**LE PARC  
du DONJON**  
Maison de retraite



44, rue Camille Pelletan  
78800 HOUILLES  
**01 61 04 81 00**  
leparcdudonjon.fr

(établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes)  
de 78 lits dont 15 lits en unité protégée pour  
personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer

Salle de kinésithérapie - Psychologue  
Psychomotriciennes - Personnel médical diplômé.  
Ateliers mémoires, Animations.  
Coiffeur et pédicure sur demande.  
Cuisine faite sur place - Jardin - Terrasses.  
Ambiance familiale et chaleureuse.

**Netalys**  
services

- Ménage écologique
- Repassage
- Collecte et livraison de linge
- Jardinage
- Petit bricolage

**50%**  
de REDUCTION  
ou crédits  
D'IMPÔTS\*

7, boulevard Emile Zola - 78800 HOUILLES  
Tél. : 09 81 83 28 48

Email : [contact@netalys-services.net](mailto:contact@netalys-services.net)  
Site internet : [www.netalys-services.net](http://www.netalys-services.net)

OFFRE  
PROMOTIONNELLE :  
Pour tout forfait contracté,  
1 heure de ménage  
gratuite \*\*]

Code promo : OVIL10-24

\* par application du Code Général des Impôts. Voir le site [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr) ou [www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)  
\*\* Nous contacter pour plus d'informations. Offre valable 1 fois, par foyer et non cumulable.

## OCTOBRE



**Vendredi 11**

### BISTROT MÉMOIRE

Le Bistrot mémoire, qui se réunit deux fois par mois, le vendredi, de 14 h 30 à 16 h 30, au Rugs & Coffee (3, place du 14-Juillet), accueille dans une ambiance chaleureuse les personnes présentant des troubles de la mémoire et leurs proches ainsi que toute personne souhaitant participer afin de maintenir un lien social essentiel à tous.

📅 Prochains rendez-vous les 11 et 25 octobre.

**Samedi 12**

### PREMIERS SECOURS

Formation aux premiers secours (PSC1) à la caserne des sapeurs-pompiers (103, boulevard Henri-Barbusse). Ouverte aux Ovillois de 12 à 25 ans. Inscriptions (sous réserve de places disponibles) au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès).

📞 Contact : 0161044263.

**Samedi 12**

### THÉ DANSANT

L'association 123 Danse organise son prochain thé dansant. Il sera animé par Joël, DJ chanteur et accordéoniste. Au programme : salsa, cha-cha-cha, bachata, valse, tango, danses en ligne..., pour un après-midi rythmé et une ambiance assurément festive!

🕒 De 15 h à 18 h.

📍 Au Triplex (40, rue Faidherbe).

📅 Ouvert à tous. Entrée gratuite sur réservation au 06 51 91 27 08.

Contact : contact@123danse.org

**Du 12 au 27**

### FÊTE FORAINE DES ENFANTS

Attractions, jeux d'adresse, mini-ferme..., les enfants ont rendez-vous dans le parc Charles-de-Gaulle pour LEUR fête foraine (voir p. 6).

**Samedi 19**

### HOUILLES SE MET AU ROSE

Ville solidaire, Houilles s'associe cette année encore à la lutte contre le cancer du sein en organisant une grande journée festive avec en point d'orgue une Color Run.



**Mercredi 30**

### FORMATION BABY-SITTING

En partenariat avec les services Petite Enfance et Affaires culturelles. Inscription obligatoire au Ginkgo jusqu'au 28 octobre inclus.

🕒 De 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30.

📍 Au Ginkgo.



## NOVEMBRE

**Vendredi 8**

### BRAVO AUX BACHELIERS!

Les bacheliers ovillois de la promotion 2024, toutes sections confondues, avec ou sans mention, sont invités par le maire et le Conseil municipal à venir fêter leur précieux sésame le vendredi 8 novembre, salle René-Cassin, à partir de 19 h 30.

📅 Inscription obligatoire jusqu'au 5 novembre au Ginkgo (en apportant votre diplôme ou votre relevé de notes) ou par téléphone au 0161044263.

## HÔTEL DE VILLE

16, rue Gambetta, CS 80330, 78800 Houilles.

Tél. : 0130 86 32 32.

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h 30 ;  
vendredi : 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 17 h ; samedi : 8 h 30 - 12 h (état civil).

*Les services état civil, social et la régie centralisée  
sont fermés le jeudi matin.*

*L'état civil et l'accueil de la mairie sont ouverts le mardi  
jusqu'à 19 h et le mercredi dès 8 h en période hivernale.*

*Le service social reçoit uniquement sur rendez-vous  
les après-midi.*

## SERVICES MUNICIPAUX

### Social (CCAS)

1, rue Jules-Guesde.

• **Aide sociale, logement, CCAS, animations et actions de prévention :**  
0130 86 32 70.

• **Portage de repas et téléassistance :**  
0130 86 32 99 / 37 11.

• **Résidence autonomie**

**Les Belles-Vues :** 0139 14 01 09,  
residence-les-belles-vues@ville-houilles.fr.

• **Petite enfance :** 0161 04 20 40.

• **Permanence CPAM :** les mardis,  
rendez-vous depuis votre compte  
Ameli ou au 3646.

### Environnement

Nettoisement de la voirie, enlèvement  
de graffitis, aménagement et entretien  
des espaces verts, des cimetières.

**Accueil :** 0130 86 33 88,  
contactenvironnement@ville-houilles.fr.

### Affaires générales

• **Élections :** 0130 86 32 32,  
elections@ville-houilles.fr.

• **État civil :** 0130 86 32 32.

### Régie centralisée

Tél. : 0130 86 33 73.  
regiecentralisee@ville-houilles.fr

### Éducation et restauration

32, rue de la Marne.

**Accueil :** 0130 86 32 81,  
scolaire@ville-houilles.fr.

### Urbanisme

18, rue Gambetta.

**Accueil :** 0130 86 33 35.  
info-urbanisme@ville-houilles.fr  
Réception du public sur rendez-vous  
uniquement : 0130 86 33 09.  
Lundi, mercredi et vendredi : 8 h 30 -  
12 h, 13 h 30 - 17 h 30 (17 h le vendredi).

## LE GINKGO

7-9, boulevard Jean-Jaurès.

Lundi, mardi et vendredi : 14 h - 17 h 30.

Mercredi : de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

### Sports et vie associative

Tél. : 0130 86 33 70 / 71, sport@ville-houilles.fr

### Jeunesse

Tél. : 0161 04 42 60,

jeunesse@ville-houilles.fr

## SÉCURITÉ

### Police municipale

8, allée Félix-Toussaint.

Tél. : 0130 86 37 72,  
police.municipale@ville-houilles.fr

### Commissariat de Houilles

80, rue Hoche.

Tél. : 0161 04 76 00. Urgence : 17.



## NAISSANCES

### Juillet

Léon Olivier Dubreuil.

### Août

Céline Wakel,

Assia Koulou,

Anayah Lorne Winand,

Dihamond Messan,

Najm Khlifi,

Ismail Moufakkir,

Gabriel Mougeot,

Haroun Guesmi,

Julia Garsi, Amina Beskri,

Omar Ouilem,

Sidney Monteiro,

Céleste Medini, Anna Coulmy,

Rose Thouvenin, Monir Nasari,

Urielle Kamgang Nzeutem,

Jonas Abdelmalak,

Rebecca Dos Santos Rébillard,

Alexis Cauhopé,

Lili Boilleau.



## MARIAGES

### Août

Serena Ghanem et Jad Zgheib,

Lise Torquet et Forad Nour,

Florence Dufour

et Sylvain Roy.



## DÉCÈS

### Août

Jacques Guégen,

José Maria Pires Ambrosio,

Thi Nguyen,

Bernard Levray,

Nicole Boirin, épouse Kappes,

Malhôm Ouattara,

Josette Blanca, veuve Charles,

Jean Milliard,

De Amancio Castro Sousa,

Marie-Nicole Aubry,

Françoise Sauty, veuve Vauthier,

José Oliveira Dos Santos,

Henriette Desorbaix,

Jacqueline Maupin, veuve Meszaros,

Georges Rabec,

Mathilde Petit, épouse Ots.

# CHAMPION JR TRAVAUX PUBLICS

VOIRIE,  
ASSAINISSEMENT,  
GÉNIE CIVIL,  
ESPACES VERTS,  
PARTICULIERS.

CHAQUE JOUR  
**CHAMPION JR**  
AMÉNAGE  
VOTRE VILLE



8 RUE DU PINCE LOUP  
78112 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE  
01 39 58 32 56  
FOURQUEUX@CHAMPIONJR.FR

Parc de jeux en intérieur pour enfants  
de 0 à 12 ans à Sartrouville

Bienvenue  
dans **l'univers**  
fantastique



Horaires  
d'ouverture

Mardi et vendredi  
15H - 20H

Mercredi, samedi  
et dimanche  
10H - 20H

Vacances scolaires  
et jours fériés  
10H - 20H



SUR RÉSERVATION

**Soirée Halloween**

Grosses frayeurs et rigolades le 31 octobre

41, rue Jean-Pierre Timbaud  
78500 Sartrouville

**09 50 42 01 36**

# CITEOS

Au cœur des villes



Performance  
énergétique



Mobilité  
décarbonée



Espace urbain  
protégé et valorisé

## Citeos à Montesson



VINCI  
ENERGIES



**BOITEUX**  
Maison fondée en 1857

## POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE

**Ecoute • Accompagnement • Respect**

Organisation complète d'obsèques  
Contrat d'obsèques

Tous travaux de cimetière/Entretien annuel  
Transport en France et à l'étranger

**PERMANENCE FUNÉRAIRE : 24h/24 - 7j/7**

9, rue Pierre Clavillier - 78800 Houilles  
**01.39.68.61.37**

11, rue Gambetta - 78800 Houilles  
**01.39.68.00.18**



**MEMORIA**  
*Funerarium*

**MÉMOIRE, SOUVENIR, HOMMAGE**



Salons de recueillement, Salle de cérémonie civile ou religieuse  
(jusqu'à 80 personnes).

Salle de convivialité pour accueillir vos proches.

**24h/ 24 - 7j/7. Parking gratuit disponible (11 places).**

2 à 6 Boulevard de Bezons - 78500 Sartrouville

**01.72.55.66.25**